

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 37 (1975)
Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Landtechnik

(Früher: DER TRAKTOR und die Landmaschine)

Schweizerische landtechnische Zeitschrift

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik — SVLT

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 339)

Inhalt

Schweizerische Landmaschinenschau	
Lausanne 1975	327
Erste Eindrücke von der Schweiz. Land-	
maschinenschau Lausanne 1975	328
Pflanzenschutzmittel und -geräte	331
Die Landwirtschaft an der BEA 1975, Bern	334
Kleine Nachlässigkeiten — schwere Folgen	335
Gesetzliche Bestimmungen über Tierfuhrwerke	
und Handkarren (auch Milchkarren) nach	
derzeitigem Strassenverkehrsrecht	337
Konditionieren mit dem FAHR-Kreiselmäher	338
Das UNI-System von NEW IDEA hat sich auch	
in der Schweiz gut bewährt	340
Der Maschinenring	341
Internationale Grüne Woche Berlin 1975	345
Die Seite der Neuerungen	347
Immer mehr Erfinder an der Erfinderschau	
in Basel	349
Treibstofffilter von Zeit zu Zeit reinigen	349
Aus der Landmaschinen-Industrie	350
Buntes Allerlei	352
Ein weiterer Gedanke	
zum Verbandsjubiläum?	353
Buchbesprechungen	353
Aus den Sektionen	354
FAT-Mitteilungen 6/75	
Geprüfte Sicherheitsrahmen auf Transportern	
und Selbstfahrladewagen	373

Chappuis Alfred, Willisau	369
Claas Gebr. GmbH., Harsewinkel	355
Fischer AG, Vevey	331
Forrer Paul AG, Zürich	318
Frauchiger + Stutz, Zürich	314
Gerber & Reinmann AG, Schwarzhäusern	368
Gloor Gebr. AG, Burgdorf	370
Griesser AG, Andelfingen	322/370
Gutknecht + Heller AG, Ellikon	357
HARUWY, Romanel	339
Hässig A., Hinwil	364
Herbasana, St. Gallen	370
Hiltbold A., Villnachern	316
Hürlmann Hans, Wil	311/371
Indag AG, Lausanne	332
Iselin AG, Zürich	320
Kneubühl F., Frika, Weiningen	356
König-Schweizer P., Wiggiswil	318
Matra, Zollikofen	319/326
Matzinger AG, Dübendorf	366
Merk-Pullax AG, Dietikon	362
Merz Victor AG, Genf	362
Messer Ernst AG, Sissach	367
Müller Franz, Ruswil	358
Müller Maschinen AG, Bättwil	368
Müller Max, Horgen	312
Ochsner GmbH., Lachen	366
Ott Gebr. AG, Worb	316/360
Rapid AG, Dietikon	321/363
Rohrer-Marti AG, Regensdorf	361
Schaad Gebr., Derendingen	313
Schilter & Co., Stans	323
Schlegel Walter, Avenches	369
Service Company AG, Dübendorf	U.S. 1/314/358/364
Sonderegger F.T. AG, Egnach	370
Stabag AG, Balzers	317
Vaporapid AG, Dällikon	368
Waadt-Versicherungen	356
Wanner H.U., Beggingen	369
Wetter H. AG, Busslingen	371
Wild J., Untereggen	313/359
Willi's Erben, Yverdon	360
Würgler Hans F., Affoltern a. A.	342/343
Wyss H.-R., Romanel	339
Zaugg Gebr. AG, Eggiwil	320
Zumstein AG, Zuchwil	369

Inserenten

Aebi & Co. AG, Burgdorf	309
Agrar AG, Wil	365
Agrola, Winterthur	U.S. 4
Agromont AG, Oberhünenberg	U.S. 2
Allamand AG, Morges	315
BEA Aussteller-Gen., Bern	310
Birchmeier & Cie. AG, Künten	333
Blaser AG, Kirchberg/Rüdtligen	U.S. 3
Bucher-Guyer AG, Niederweningen	324
Bürgi AG, Gachnang	318/372

Warum sich John Deere für ein geschlossenes Hydrauliksystem entschieden hat

Aus wohlüberlegten technisch und landwirtschaftlich bedingten Gründen baut John Deere in alle Traktoren ab Modell 1020 geschlossene Hydrauliksysteme ein.

Im Unterschied zum offenen System liefern geschlossene Systeme unverzüglich Leistung ohne konstantes Pumpen. Man berührt nur einen Hebel und die Antriebskraft steht sofort zur Verfügung. Keine Verzögerung, keine Erhitzung, keine Teillebeanspruchung, keine Leistungsverschwendungen. Das Geheimnis liegt in einer Pumpe mit variablem Fördervermögen, die bei Bedarf sofort voll arbeitet; wenn keine hydraulische Kraft gebraucht wird jedoch stillsteht, um Maschinenleistung zu sparen. Kurz, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit.

Und warum auch Sie sich dafür entscheiden sollten

Die Vielseitigkeit des geschlossenen Hydrauliksystems garantiert, daß Schwerarbeit von der Hydraulik und nicht von Muskeln verrichtet wird. Die Hydraulik vollbringt aber mehr, als lediglich das Dreipunktgestänge anzuheben – sie hilft Ihnen bei der Bedienung des Traktors selbst. Zapfwelle, Frontantrieb, LS-Getriebe und Lenkung – alles kann hydraulisch betätigt werden. Die Hydraulik hilft Ihnen sogar, eine einwandfreie Pflugarbeit bei schwerem, ungleichmäßigem Boden zu erreichen.

Die John Deere Unterlenkersteuerung mit Zugwiderstands-, Misch- und Lage-regelung paßt sich allen Verhältnissen automatisch an.

Auch Sie leisten mehr mit dem geschlossenen Hydrauliksystem.



ATS 71041

MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen
Tel. 031 57 36 36

Bitte senden Sie mir die Unterlagen über die Traktore von John Deere.
Name _____
Adresse _____
PLZ / Ort _____
Einsenden an:
Matra Zollikofen,
3052 Zollikofen